

Cie Isidore et Achille Cube  
*Théâtre de marionnettes et autres menteries*

Tout public  
à partir  
de 5 ans

# "QUAND LE CIRQUE EST VENU"

*Spectacle marionnettique  
pour comédienne-castelet  
et spectateurs gourmands...*

Adaptation de la BD  
"Quand le cirque est venu"  
de Wilfrid Lupano  
et Stéphane Fert



Spectacle inscrit dans  
l'annuaire TGAC 2022



Spectacle de rue  
Marionnette, théâtre d'objets  
Tout public à partir de 5 ans  
Durée : 40 min



## QUI FAIT QUOI ?

### DISTRIBUTION

Auteurs : Wilfrid Lupano et Stéphane Fert

Adaptation et mise en scène : Sarah Taradach, Isidore et Achille Cube

Scénographie et construction : Myriam Dogbé, Charlotte Labreuil

Jeu, manipulation : Charlotte Labreuil, Myriam Dogbé

Regard extérieur et travail gestuel : Anna Legrand

# C'EST L'HISTOIRE DE...

## SYNOPSIS

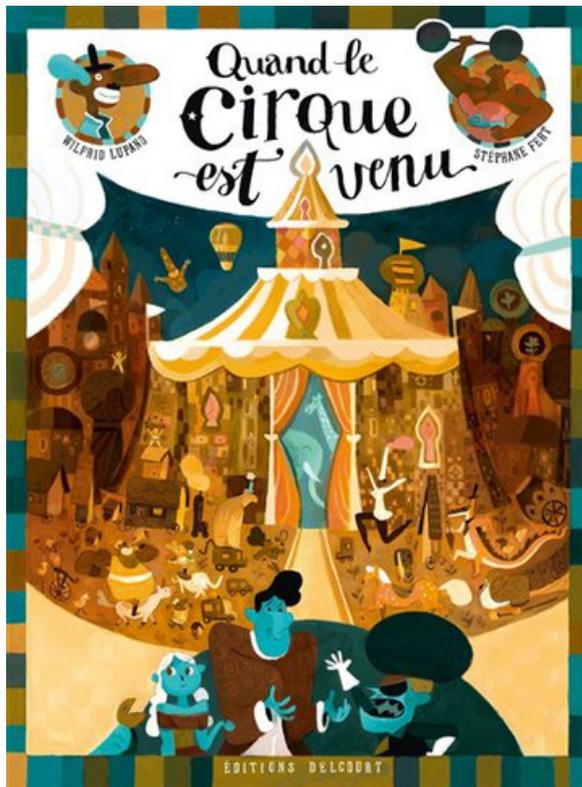
Quand le cirque arrive au village, on se dit que ça va changer un peu des patates. Parce qu'ils en ont justement gros dessus, les gens du village. De l'animation, ça va leur faire du bien. Mais le Général Poutche, ce qu'il aime, c'est l'ordre. Et le problème, c'est que c'est lui qui décide, le Général Poutche...

*Une farce despotique pour femme-castelet, circassiens sans limites et Général sans horizon où l'on aborde la question de la liberté d'expression et de la censure en épluchant... des patates.*



# OUVREZ LES GUILLEMENTS

## EXTRAIT



"Ils viennent d'où?

- Aucune idée mon Général.
- Ils vont où ?
- Excellente question mon Général.
- Ils restent jusqu'à quand ?!
- Je me le demande, Mon général.
- Ouuuuh, que je n'aime pas ça ! "

*Quand le cirque est venu, Lupano - Fert © - Éditions Delcourt - 2017*

# POURQUOI "QUAND LE CIRQUE EST VENU" ?

## NOTES D'INTENTION

Euphrasie G. disait toujours : « Il est essentiel de disséquer sa poésie intérieure pour qu'elle sonne juste. »

Peu importe de savoir qui était Euphrasie G., peu importe de savoir si elle a vraiment existé, disséquer leur poésie intérieure, c'est ce qu'Isidore et Achille Cube s'évertuent à faire chaque jour. C'est l'expérience qu'ils proposent à leur public. Peut-être parce que notre poésie intérieure, notre façon de voir la beauté et les mondes fictifs qui se trouvent en toute chose est, selon eux, la seule chose fiable et durable.

Alors, les artistes en ont marre qu'on les prenne pour des marionnettes. Le peuple veut des rires, du rêve et de la beauté, à partager, à vivre ensemble. Ils veulent rire et nous les feront rire, nous leur offrirons une petite forme légère pour jouer les saltimbanques partout où l'on aura besoin d'inventer autre chose, de prendre du recul, de se disséquer un coup. Un clin d'œil à la tradition du Guignol, Pulcinella, Punch, qui se rient du pouvoir en place, du système, et de toute forme de savoir-être, en se libérant de la morale.

Pourquoi ne pas, en ces temps d'ultra communication où le discours passe par de nombreux filtres avant de nous toucher, redevenir saltimbanques ? Isidore et Achille militent pour la décentralisation de la culture et créent un spectacle léger pour battre la campagne, s'installer sur la place et rassembler les gens. Ils pensent que le temps peut se suspendre, et que si un jour nous

n'avons plus rien, que même les cirques ne peuvent plus venir, alors nous pourrons toujours créer des marionnettes aux aventures fantasques, avec un bout de chiffon, deux ou trois objets du quotidien, un éplucheur de patates, tiens !

Mais Ce cirque est venu, avec son monde de médailles, un monde d'hommes, encore un ; un général, un ministre, des conseillers. Et pourtant, une femme. Une femme-castelet qui porte et supporte ce petit monde. Une femme-cirque qui se joue de tous, tire malicieusement les ficelles et endosse plusieurs casquettes face à un général délirant de pouvoir et d'ordre : le Général Poutch, clown de son propre cirque !

Il devra pourtant faire avec cette comédienne-marionnettiste qui manipule tour à tour panier à friture, figurines-marionnettes, voitures-majorettes, tigre de papier, ministre-éplucheur, homme-ballon, mobile-toucans, etc. Restant fidèles au texte et au scénario, Isidore et Achille insufflent leur vision esthétique dans les personnages, les décors et donnent vie à tout ce cirque avec ingéniosité autour de cette femme-castelet et de son acolyte qui égraine quelques notes d'accordéon.

Isidore et Achille créent pour donner un sens à leur vie, c'est leur parti pris. Mais en tant qu'êtres en quête de sens, balancés dans un monde qui n'en a aucun, d'autres, comme le Général Poutch, ont choisi la solution du pouvoir, de l'ordre, pour essayer de comprendre la leur, de vie. C'est alors, dans ce spectacle, la confrontation de deux solutions pour ne pas perdre la raison en ce monde. Pourtant ici, une seule parviendra à s'épanouir.

# MAIS ENCORE ?

## NOTES PERSONNELLES

En 1976, Yves-Emmanuel Dogbé, écrivain togolais, est emprisonné durant six mois sur ordre d'Étienne Gnassingbé Eyadema alors président du Togo. Pourquoi ? Parce qu'il a écrit dans sa thèse *Négritude, culture et civilisation* quelque chose dont le sens échappe au dictateur en place et ce quelque chose ne lui plaît pas du tout.

Quand tout cela arrive je ne suis pas encore des êtres humains qui peuplent cette planète, mais plus tard, enfant, je construis mon rapport au pouvoir politique autour de l'histoire de mon père et j'ai peur. Il habite dans son pays, j'habite en France et tous les jours de mon enfance je ne comprends pas et je crains pour sa vie. Alors, dans mes moments sombres et secrets, je cherche un plan pour me débarrasser de ce despote sanguinaire et tyrannique. Je ne vois pas d'autre issue que la mort de celui-ci. Mais comment faire ?

Bien sûr je n'ai jamais trouvé de solution. Si j'avais su qu'une tarte à la crème pouvait tout résoudre. Mais peut-être l'ai-je toujours su ? Serait-ce pour cette raison que j'ai choisi le clan des clowns ?



Myriam Dogbé

# COMMENT ?

## FICHE TECHNIQUE

**Jauge :** 80 personnes

**Public :** Tout public à partir de 5 ans

Deux représentations par jour possible avec minimum 1h30 entre deux représentations et maximum 5h

### Espace scénique :

Ouverture 5,5 m, profondeur 4 m. Espace en extérieur clos ou semi-clos (cours, impasses, jardins) et propre. Le spectacle se joue au sol (pas de hauteur de scène).

La compagnie fournit les éléments de décors.

### Artistes en tournée :

2 à 3 personnes

Loges avec points d'eau, miroir, chaises, table et bouteilles d'eau. Toilettes non accessibles au public dans la loge ou à proximité.

**Montage :** 1h30

**Durée :** 40 min

**Démontage :** 45mn

### A prévoir :

Gradins, moquettes et coussins

### Demandes spécifiques :

un accessoire nécessite l'accès à un réfrigérateur.

**VERSION SALLE POSSIBLE  
AVEC 2 PROJECTEURS FACE  
EN ÉCLAIRAGE FIXE**

# AUTOUR DU SPECTACLE

## ACTIONS CULTURELLES

Fortes de nos expériences en tant qu'intervenantes et animatrices d'ateliers auprès d'enfants et d'adultes, nous proposons des interventions dans les structures du champ éducatif et social (écoles, médiathèques, IME, structures accueillant des adultes en situation de handicap etc...)

### **Sensibilisation à l'art de la marionnette :**

Découverte et expérimentation des bases de la manipulation et du jeu marionnettique (Possibilité de fabrication ou d'utilisation de marionnettes ou d'objets appartenant à la compagnie).

### **Ateliers d'écriture :**

Aborder la notion de la liberté d'expression et de la censure, à partir des expériences des participants. Aboutir à une forme marionnettique à jouer seul ou en groupe.

Ces ateliers peuvent être adaptés à tous les publics, notamment à des groupes intergénérationnels et parents-enfants.

*Nous contacter pour les modalités de mise en place des différents ateliers.*

L'ÉQUIPE ARTISTIQUE



## ISIDORE ET ACHILLE CUBE

### THÉÂTRE DE MARIONNETTES ET AUTRES MENTERIES

Isidore et Achille Cube ne sont pas deux maîtres à la mâchoire carrée mais deux femmes rêveuses et rieuses qui aiment jouer avec les codes et inventer de fantasques et poétiques menteries.

Charlotte Labreuil et Myriam Dogbé se rencontrent en 2021 parce que cette année là c'est Leur bon moment. Elles partagent le même désir, la même nécessité de raconter des histoires, d'inventer des mondes, c'est Leur façon d'être... au monde.

"IL EST ESSENTIEL DE DISSÉQUER SA POÉSIE INTÉRIEURE  
POUR QU'ELLE SONNE JUSTE."

E. GAILLARD

Isidore et Achille Cube ne regardent pas toujours dans la même direction, mais toujours au delà d'un horizon. Ils croient que la poésie est au delà de ce qu'on croit, dans le rugueux, les aspérités et les subtilités, qu'on peut laisser la vie être ce qu'elle est. Ils rêvent d'espaces où chacun peut se sentir aimer et avoir sa place. La marionnette est leur façon de communiquer, Leur langage universel.

L'univers d'Isidore et Achille Cube ne fait pas 2m<sup>2</sup>. C'est un cadre en perpétuel mouvement, qui grandit à force d'exploration. En fonction de ce qu'ils ont à dire, ils utilisent différentes pratiques artistiques. Dans leur univers, le spectateur se frotte à la marionnette, au masque, à la danse et à la musique dans un espace sans case.



## CHARLOTTE LABREUIL

**MARIONNETTISTE, ILLUSTRATRICE, ART-THÉRAPEUTE,  
INVENTEUSE DE TRUCS ET DE MACHINS**

Née à Mantes-la-Jolie en 1983, Charlotte Labreuil grandit à Bruxelles puis à Paris, où elle accomplit ses années de lycée et y développe sa passion pour le dessin.

Elle obtient une licence d'Arts plastiques en 2006, et débute par le métier de marionnettiste.

Charlotte part à Toulouse en 2007, pour continuer à se former auprès d'une compagnie à toutes les facettes de ce métier. Elle y crée son premier spectacle « Sauve qui peau ! » en 2010.

En 2012, elle croise le chemin d'un conteur, et ses histoires mettront les marionnettes entre parenthèses et le dessin de nouveau au premier plan. L'illustration la tente et finit par la séduire pour de bon. Ils publieront ensemble deux ouvrages jeunesse, « Histoires d'ailleurs et de jamais » et « Pourquoi les oiseaux n'ont pas de papy ? ».

En 2016, elle se fait happer par un autre univers, l'air de rien, et commence à travailler auprès d'enfants en situation de handicap.

Elle continue ses recherches et expérimentations plastiques en parallèle.

Une certification d'art-thérapeute et un diplôme de monitrice éducatrice plus tard, l'envie de spectacle vivant resurgit, pressante. Et comme il n'y a pas de hasard, sa route croise celle de Myriam Dogbé.

C'est le début d'un nouveau cycle, porté par la Cie Isidore et Achille Cube, d'une nouvelle aventure à rêver.



## MYRIAM DOGBÉ

**SCÉNOGRAPHE, CRÉATRICE DE MASQUES,  
MARIONNETTES ET PARENTHÈSES ALAMBIQUÉES,  
MARIONNETTISTE, PERFORMEUSE**

Myriam a été formée en arts plastiques à l'université Paris VIII et aux Beaux-Arts de Rennes ; à la scénographie à l'INFA CREAR de Nogent-sur-Marne. Elle crée, durant cette période, scénographies, masques, marionnettes, costumes et accessoires pour de jeunes compagnies. Elle intègre ensuite le bureau d'étude des Ateliers du spectacle où elle acquiert un savoir-faire technique en travaillant durant 3 ans à l'élaboration de décors de théâtre, de muséographie et d'événements.

Scénographe et assistante déco depuis 2008, Myriam collabore notamment avec un scénographe et dramaturge parisien sur des décors d'événements, pour l'univers du luxe, et de spectacle. Cela durera 8 ans. Parallèlement elle exerce avec passion son métier de scénographe pour de jeunes compagnies parisiennes.

En 2013, après une "rencontre déclic", elle comprend que ses mains s'ennuient. Nait alors Le scénophage, son atelier, où elle renoue avec la création de masques, marionnettes et décors pour le spectacle, la photographie et l'événementiel. Elle y pratique également la gravure.

Myriam conçoit et réalise également des installations pour l'espace de la ville et crée notamment en 2014, *Tirez la chevillette...*, un décor-installation pour conteuses, pour le festival Rumeurs urbaines.

En 2016, un autre déclic, Myriam joue dans *Cardeur-express* de la compagnie Gazelle. C'est le début de son aventure de marionnettiste qui se poursuit avec la création de la compagnie Isidore et Achille Cube avec Charlotte Labreuil.

[www.myriamdogbe.com](http://www.myriamdogbe.com)



# SARAH TARADACH

## COMÉDIENNE, DOUBLEUSE

Elle se forme en tant qu'actrice à l'école du Théâtre de la Main d'Or, puis à l'école de la Comédie de Saint Etienne. Au théâtre elle a joué dans Lorenzaccio mis en scène par Jean Pierre Vincent, dans Ah! Mis en scène par Roland Fichet et Annie Lucas, dans Dom Juan revient de guerre mis en scène par Richard Brunel, Juste la fin du monde par Philippe Delaigue, Kawa par Jeanne Bézières, Kroum l'ectoplasme par François Rancillac, L'Amoureuse, Les enfants batisseurs, La Furieuse et La Louve écrits et mis en scène par Guillaume Perrot, Prestige, Pélleas et Mélisande, La boîte à joujoux et Mythomanies urbaines mis en scène

par Eric Massé, elle a joué dans Kant et Terre Océane mis en scène par Etienne Pommeret, dans Ploutos circus par Gilles Chabrier, dans Coup de foudres mis en scène par Jean Louis Hourdin, Woyzeck mis en scène par Simon Deletang. Avec la Cie Gazelle elle participe aux créations de trois spectacles de type documentaire et d'objet : Des graines sur les pavés, Cardeur express et La belle endormie, ainsi que Le petit collectionneur de couleur, spectacle jeune public en théâtre de papier. Dernièrement elle joue dans Notre histoire, théâtre musical mis en scène par Jay, dans Les femmes savantes, Le mystère de la charité de Jeanne d'Arc mis en scène par Christine Berg. Au cinéma elle tourne dans 6ème ciel, court métrage réalisé par Caroline Guth, primé au festival de Cabourg, et dans La mer à boire réalisé par Jacques Maillot. Durant deux années elle suit une formation de chanteuse au Labo avec Juliette Solal, France hervé et François Valade. Elle est intervenante et formatrice de théâtre depuis 2006 auprès d'enfants de classes de maternelles et primaires, auprès d'adolescents, ainsi qu'au sein d'ateliers pour adultes en apprentissage du français. En 2010, elle obtient le diplôme d'état d'enseignement du théâtre. Elle est active depuis six ans dans le milieu du doublage.

# NOUS CONTACTER

## Isidore et Achille Cube

8 rue des tanneurs - 82110 Lauzerte  
achillecube@laposte.net

## Direction artistique

Myriam Dogbé : 06 77 06 16 32  
Charlotte Labreuil : 06 17 68 23 58

« Toute conscience qui s'éveille  
et agit a déjà triomphé de la  
fatalité. Nous sommes toutes et  
tous invités non pas à renoncer au  
monde, mais à mettre en commun  
nos talents et nos moyens pour  
le bâtir autrement ».

Pierre Rabhi